

02 2017/18

NADJE NOORDHUIS

## programm

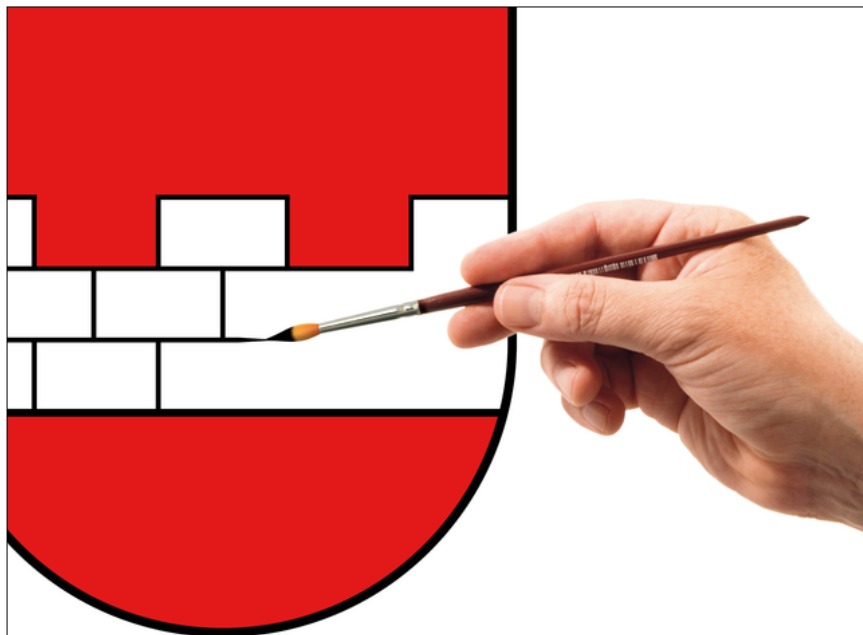
MUSIK  
MUSEEN &  
AUSSTELLUNGEN  
LITERATUR & THEATER

OKTOBER 2017  
BIS APRIL 2018

[www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)



INSPIRIERT



Seit 1947 verschönern  
wir das Dorfbild.  
Nicht nur in Muri.

**MALER MÄDER MURI**

Tel. 056 664 31 68  
info@malermaeder.ch

Geschätzte Gönnerinnen und Gönner  
Liebe Kulturfreunde

Joseph Joubert war überzeugt: «Kultur ist nichts Sichtbares, sondern das unsichtbare Band, das die Dinge zusammenhält.» Doch dort, wo das unsichtbare Band greifbar wird, Freude bereitet oder zum Nachdenken, zur Auseinandersetzung anregt, dort beginnt die Kunst. Und damit wollen wir Sie auch in der kommenden Saison einmal mehr anregen und bewegen.

Denn unser eigentlicher Zweck ist, Ihnen mit der Vielfalt der Kultur in Muri Freude zu bereiten. Ihnen neue Ein- und Ansichten zu ermöglichen, ein Lächeln auf Ihr Gesicht zu zaubern oder Ihnen einfach ein Hörerlebnis zu bieten, das seinesgleichen sucht.

Auf diesem Nährboden, diesem «unsichtbaren Band» haben die Ressortverantwortlichen von Murikultur für diesen Herbst und Winter wiederum ein Programm zusammengestellt, das Ihnen Überraschendes und Anregendes bescheren soll.

Was Sie erwartet? Ein bunter Blumenstrauß mitten in Herbst und Winter. Voller kultureller Blüten. Von klassischer bis moderner Musik. Von bildender Kunst bis Theater. Und mit Leckerbissen für Museumsbegeisterte und Bücherschwärmer. Ganz persönliche Begegnungen mit Kunst und Künstlern und Gespräche für lange Abende daheim inklusive. Schauen Sie in unser Programm, entdecken Sie kulturelle Trouvaillen und gönnen Sie sich eine kleine Auszeit mit unserem Kultur-Angebot. Sie sind uns willkommen: Wir freuen uns auf Sie.

Herzlich

**Robert Häfner**  
Präsident

**Heidi Holdener**  
Geschäftsführerin

Titelbild  
Nadje Noordhuis

Herausgeberin  
Stiftung Murikultur  
Marktstrasse 4  
5630 Muri  
[www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)

Redaktion  
Heidi Holdener/Margrit  
Konrad

Gestaltung  
A4-Agentur, Rotkreuz  
[www.a4agentur.ch](http://www.a4agentur.ch)

Druck  
Kromer Print AG, Lenzburg  
[www.kromer.ch](http://www.kromer.ch)

Nächstes Programm  
Mai 2018

02 2017/18

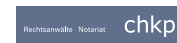
Dimitri Ashkenazy



## Inhalt

- 03 Editorial
- 05 Dank
- 06 Musik im Festsaal
- 10 musik im pflegidach
- 15 Übersicht Anlässe 2017/18
- 18 Cabarena
- 20 Museum Kloster Muri
- 21 Museum für medizin-  
historische Bücher Muri
- 23 Museum Caspar Wolf  
Singisenforum
- 25 Sammlung Murensia
- 26 Bibliothek
- 29 Musik in der  
Klosterkirche
- 30 Muri Info
- 32 Situationsplan

Ein herzliches Dankeschön!



Private Gönnerinnen und Gönner | Firmengönner | Aargauer Regierungsrat | Josef Müller Stiftung Muri | Dr. Franz Käppeli Stiftung | Fondation Emmy Ineichen | Koch-Berner Stiftung | Arthur Waser Stiftung | Förderfond Freunde der Alten Musik | Gemeinden Boswil, Buttwil und Geltwil | Vereinigung Freunde der Klosterkirche Muri | Katholische und Reformierte Kirchgemeinde Muri

SA | **21.10.17** | 19.30

Festsaal Kloster Muri

**Inspiration Schottland**

Andrew Tyson, Gewinner des Concours Géza Anda 2015, mit dem Westschweizer Kammerorchester (OCF).  
Orchestre de Chambre Fribourgeois,

Andrew Tyson (Klavier), Laurent

Gendre (Leitung)

F. Mendelssohn, Ouvertüre  
«Die Hebriden» op. 26

R. Schumann, Klavierkonzert  
a-Moll op. 54

F. Mendelssohn, Sinfonie Nr. 3  
a-Moll op. 56 «Schottische»

Kategorie A CHF 50.– / 25.–

Kategorie B CHF 35.– / 10.–

18.30 Abendkasse und Konzertbar

SO | **26.11.17** | 11.00

Refektorium Kloster Muri

**Young Artists****Trio Cocteau Paris****«Les années folles»**

Ilyes Boufadden (Oboe), Renaud Guy  
Rousseau (Klarinette), Lola Descours  
(Fagott)

Werke von Jacques Ibert, Francis Poulenc,  
Eugène Bozza, Henri Tomasi,  
André Jolivet, Jean Françaix

Tickets CHF 20.– / 5.–

10.30 Einlass und Tageskasse

Kleiner Umtrunk nach dem Konzert

Elea Nick



Alexey Botvinov

Renato & Leonardo  
BizzottoSA | **09.12.17** | 19.30

Festsaal Kloster Muri

**Bizzotto & Friends**

Zusammen mit prominenten Kollegen,  
die der Murianer Musikerfamilie  
Bizzotto freundschaftlich verbunden  
sind, präsentieren Renato und  
Leonardo Bizzotto Perlen der  
Kammermusikliteratur.

Alexey Botvinov (Klavier), Renato  
Bizzotto (Oboe), Dimitri Ashkenazy  
(Klarinette), Karl Fässler (Horn),  
Leonardo Bizzotto (Fagott)  
Werke von W.A. Mozart, F. Poulenc,  
J. Ibert, K. Stamitz u.a.

Kategorie A CHF 50.– / 25.–

Kategorie B CHF 35.– / 10.–

18.30 Abendkasse und Konzertbar

SA | **06.01.18** | 19.30

Festsaal Kloster Muri

**Winterliches Neujahrskonzert**

Zürcher Symphoniker, Elea Nick  
(Violine), Mario Beretta (Leitung)  
Peter Tschaikowsky, Symphonie Nr. 1  
g-Moll op. 13 «Winterträume»  
Aram Chatschaturjan, Konzert für  
Violine und Orchester d-Moll  
Camille Saint-Saëns, «Havanaise»  
E-Dur für Violine & Orchester op. 83

Kategorie A CHF 50.– / 25.–

Kategorie B CHF 35.– / 10.–

18.30 Abendkasse und Konzertbar

Neujahrsumtrunk nach dem Konzert

# musik im festsaal

| Renato Bizzotto | Franziska Haug |  
| Jolanda Covo |

Andrew Tyson

Vorverkauf  
[www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)  
oder Muri Info  
Tel. 056 670 96 63

Orchestre de Chambre  
Fribourgeois

SA | **20.01.18** | 19.30Festsaal Kloster Muri  
**Symphoniekonzert**

«Musik und Dichtung»

argovia philharmonic

Alexandre Beuchat (Bariton),

Douglas Bostock (Leitung)

Ludwig van Beethoven,

Symphonie Nr. 8 F-Dur op. 93

Franz Schubert/Max Reger/Johannes

Brahms, Lieder für Gesang und

Klavier, orchestriert von J. Brahms und

M. Reger

Ludwig van Beethoven,

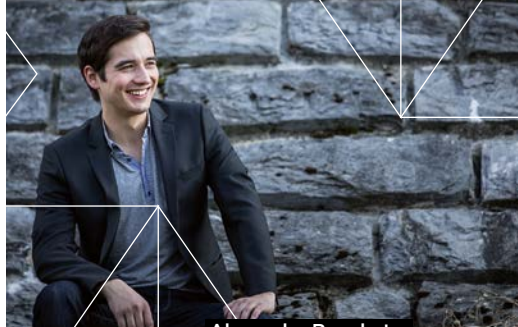
Symphonie Nr. 4 B-Dur op. 60

Kategorie A CHF 50.– / 25.–

Kategorie B CHF 35.– / 10.–

18.30 Abendkasse, Konzerteinführung

und Konzertbar



Alexandre Beuchat

so | **25.02.18** | 11.00

Refektorium Kloster Muri

**Young Artists**

Nora Peterhans (Violine),

Lora Vakova-Tarara (Klavier)

Werke von Wolfgang Amadeus Mozart,

Antonin Dvorak, Johannes Brahms

Tickets CHF 20.– / 5.–

10.30 Einlass und Tageskasse

Kleiner Umtrunk nach dem Konzert

so | **04.03.18** | 17.00

Festsaal Kloster Muri

**Schumann-Märchen**

Julian Prégardien (Tenor), Michael

Gees (Klavier)

Robert Schumann, Liederkreis op. 24

Robert Schumann, Lieder und Klavier-

stücke. Dazwischen Improvisationen

und Texte

Kategorie A CHF 50.– / 25.–

Kategorie B CHF 35.– / 10.–

16.00 Abendkasse, Konzerteinführung

und Konzertbar



Nora

Peterhans

Lora Vakova Tarara



Weitere Informationen

[www.murikultur.ch/konzertreihe](http://www.murikultur.ch/konzertreihe)

Foto: Hermann &amp; Clärchen Baus



Michael Gees &amp; Julian Prégardien

Foto: Marco Borggreve



Foto: Marco Borggreve

Fazıl Say

so | **29.04.18** | 11.00

Refektorium Kloster Muri

**CD Taufe**

Martin Frutiger (Englischhorn),

Petya Mihneva (Klavier)

Romantische Raritäten für Englisch-

horn aus der Musikstadt Dresden,

Werke von F. Draeseke, H. Huber,

L. Wallner, P. Hindemith u.a.

Eintritt frei, Kollekte

Petya Mihneva

SA | **21.04.18** | 19.30

Festsaal Kloster Muri

**Fazıl Say & CHARTS****OFFENBARUNG**

W. A. Mozart Klavierkonzert

A-Dur KV 488

Fazıl Say, Kammersinfonie (2015)

Franz Schubert, Forellenquintett

A-Dur opus post. 114 - D 667

Kategorie Premium CHF 80.– / 40.–

Kategorie A CHF 50.– / 25.–

Kategorie B CHF 35.– / 10.–

18.30 Abendkasse und Konzertbar



Martin Frutiger



| Stephan Diethelm |

# musig im pflegidach

Camila Meza

Tickets  
CHF 20.- (Studenten CHF 10.-)

Saisonkarte für 30 Konzerte  
Single CHF 300.-  
Paar CHF 400.-

Türöffnung und  
Konzertbar 19.30 Uhr  
Konzertbeginn 20.30 Uhr

Reservation  
mip@murikultur.ch

Programmänderungen  
vorbehalten



NEW VELLE

**Live Konzerte für exklusive Vinyl-Aufnahmen** «musig im pflegidach» zählt zu den bedeutenden Reihen in der Jazz-Szene. Dank seinem feinen Sensorium und viel Engagement findet Kurator Stephan Diethelm immer wieder neue Talente, künftige Stars die hier auftreten. Dieser Erfolg ist Anlass für die Lancierung eines ganz speziellen, neuen Projektes von «musig im pflegidach» in Zusammenarbeit mit der Firma Newvelle Records SAS. Zwischen Dezember 2017 und Januar 2019 werden sechs ausgewählte Konzerte an jeweils drei aufeinanderfolgenden Abenden (FR/SA/SO) live aufgezeichnet. Aus den Konzerten entsteht eine exklusive Musikbox mit sechs Schallplatten, die ausschliesslich auf Vinyl erhältlich sind.

Seien Sie Teil des Projektes und sichern Sie sich Tickets für die Konzertabende – und eine der limitierten Boxen.

Weitere Informationen  
[mip@murikultur.ch](mailto:mip@murikultur.ch)



Inbar Fridman

so | **22.10.17** | 20.30  
**Inbar Fridman feat. Aaron Goldberg**  
(IL/USA)  
[www.inbarmusic.com](http://www.inbarmusic.com)

so | **29.10.17** | 20.30  
**Jerome Sabbagh feat.**  
**Greg Tuohey, Orlando Le Fleming &**  
**Kush Abadey (USA)**  
[www.jeromesabbagh.com](http://www.jeromesabbagh.com)

so | **05.11.17** | 20.30  
**Jake Sherman (USA)**  
[www.thejakesherman.com](http://www.thejakesherman.com)

so | **12.11.17** | 20.30  
**Camila Meza (USA)**  
[www.camilameza.com](http://www.camilameza.com)

Jerome Sabbagh



Jake Sherman



SO | **19.11.17** | 20.30  
**Eldar Djangirov (USA)**  
[www.eldarmusic.com](http://www.eldarmusic.com)

SO | **26.11.17** | 20.30  
**Melissa Aldana Quartet (USA)**  
[www.melissaaldana.com](http://www.melissaaldana.com)

SO | **03.12.17** | 20.30  
**Kenny Werner Trio (USA)**  
[www.kennywerner.com](http://www.kennywerner.com)

FR - SO | **08. - 10.12.17** | 20.30  
**NEWVELLE. MURI.**  
Drei Tage Live Recording in Muri.  
**Gilad Hekselman feat. Aaron Parks & Kendrick Scott (USA)**  
[www.giladhekselman.com](http://www.giladhekselman.com)

SO | **14.01.18** | 20.30  
**Ben van Gelder (USA)**  
[www.benvangelder.com](http://www.benvangelder.com)

SO | **21.01.18** | 20.30  
**Or Bareket (IL/USA)**  
[www.orbareket.com](http://www.orbareket.com)

Gilad  
Hekselman



Kenny Werner Trio



Melissa Aldana

Eldar  
Djangirov



Lionel Loueke

SO | **18.02.18** | 20.30  
**Jamison Ross (USA)**  
[www.jamisonrossmusic.com](http://www.jamisonrossmusic.com)

SO | **25.02.18** | 20.30  
**Lionel Loueke (USA)**  
[www.lionelloueke.com](http://www.lionelloueke.com)

SO | **04.03.18** | 20.30  
**Robinson & Rohe (USA)**  
[www.robinsonandrohe.com](http://www.robinsonandrohe.com)

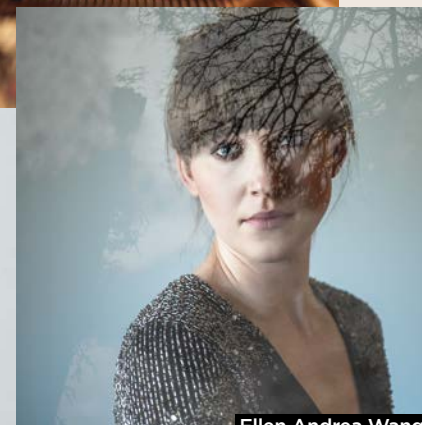
SO | **11.03.18** | 20.30  
**Ellen Andrea Wang (N)**  
[www.ellenandrewang.com](http://www.ellenandrewang.com)

SO | **18.03.18** | 20.30  
**Becca Stevens Band (USA)**  
[www.beccastevens.com](http://www.beccastevens.com)

FR - SO | **23. - 25.03.18** | 20.30  
**NEWVELLE. MURI.**  
Drei Tage Live Recording in Muri.  
**Nadje Noordhuis feat. Maeve Gilchrist, Jesse Lewis, Ike Sturm & James Shipp**  
[www.nadjenoordhuis.com](http://www.nadjenoordhuis.com)



Ellen Andrea Wang



Robinson & Rohe



Jamison Ross



# Übersicht anlässe

OKTOBER 2017  
BIS APRIL 2018

- BIS FRÜHLING 2018** | Museum für medizinhistorische Bücher Muri  
Wechsausstellung: Schmetterlinge und Leidenschaft – Maria Sibylla Merians Lebenswerk
- SO | 01.10.17 | 14.00** | Klosterkirche Muri  
Öffentliche Klosterführung
- SO | 15.10.17 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizinhistorische Bücher Muri  
Öffentliche Führungen
- DO | 19.10.17 | 16.00** | Refektorium Kloster Muri  
Märlistunde
- SA | 21.10.17 | 19.30** | Festsaal Kloster Muri  
Inspiration Schottland: Andrew Tyson, Gewinner Concours Géza Anda 2015
- SO | 22.10.17 | 20.30** | musig im pflegidach  
Inbar Fridman feat. Aaron Goldberg (IL/USA)
- MO | 23.10.17 | 09.30** | Bibliothek Muri  
Verslimorgen
- DO | 26.10.17 | 19.30** | Bibliothek – Dachsaal pflegimuri  
Buchvernissage: Christoph Zurfluh – Das Fräulein Müller
- SO | 29.10.17 | 20.30** | musig im pflegidach  
Jerome Sabbagh feat. Greg Tuohey, Orlando Le Fleming & Kush Abadey (USA)
- DO | 02.11.17 | 16.00** | Refektorium Kloster Muri  
Märlistunde
- SO | 05.11.17 | 14.00** | Klosterkirche Muri  
Öffentliche Klosterführung
- SO | 05.11.17 | 20.30** | musig im pflegidach  
Jake Sherman (USA)
- SO | 12.11.17 | 20.30** | musig im pflegidach  
Camila Meza (USA)
- DO | 16.11.17 | 16.00** | Refektorium Kloster Muri  
Märlistunde
- DO | 16.11.17 | 19.00** | Start: Museum Kloster Muri  
Muraliteratur: Die zweite Murianer Krimnacht
- SO | 19.11.17 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizinhistorische Bücher Muri  
Öffentliche Führungen
- SO | 19.11.17 | 20.30** | musig im pflegidach  
Eldar Djangirov (USA)
- MO | 20.11.17 | 09.30** | Bibliothek Muri  
Verslimorgen



Auch wir lieben kulturelle Vielfalt.



Aber die erste Geige spielt bei uns immer Bio.

murimoos  
werken und wohnen

**muripark**  
für ihre einkäufe im freiamt

**coop**  
Für mich und dich.

**FÜR IHRE EINKÄUFE IM FREIAMT**



**Muripark, Seetalstrasse 1, 5630 Muri**

**Öffnungszeiten:**

Montag – Freitag  
09.00 – 20.00 Uhr

Samstag  
08.00 – 20.00 Uhr

Coop / Coop Restaurant  
Montag – Freitag  
07.30 – 20.00 Uhr

Samstag  
07.30 – 20.00 Uhr

Bushaltestelle Kreisel

5 Gehminuten zum Bahnhof Muri

160 Kundenparkplätze





**MO | 20.11.17 | 20.00** | Cabarena – Aula Bezirksschule Bachmatten  
MozArt group «comes to town»

**SO | 26.11.17 | 11.00** | Refektorium Kloster Muri  
Young Artists: Trio Cocteau Paris «Les années folles»

**SO | 26.11.17 | 20.30** | musik im pflegidach  
Melissa Aldana Quartet (USA)

**DO | 30.11.17 | 16.00** | Refektorium Kloster Muri  
Märlistunde

**SO | 03.12.17 | 20.30** | musik im pflegidach  
Kenny Werner Trio (USA)

**SO | 03.12.17 | 22.00** | Radio SRF 2 Kultur  
Mitschnitt Konzert vom 21.05.2017 «Messe für Muri» von Silvan Loher

**FR | SA | SO | 08./09./10.12.17 | 20.30** | musik im pflegidach  
NEWVELLE. MURI. Gilad Hekselman feat. Aaron Parks & Kendrick Scott (USA)

**SA | 09.12.17 | 19.30** | Festsaal Kloster Muri  
Bizzotto & Friends

**DO | 14.12.17 | 16.00** | Refektorium Kloster Muri  
Märlistunde

**SO | 17.12.17 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizin-  
historische Bücher Muri **Öffentliche Führungen**

**MO | 18.12.17 | 09.30** | Bibliothek Muri  
Verslimorgen

**SA | 06.01.18 | 19.30** | Festsaal Kloster Muri  
Winterliches Neujahrskonzert: Elea Nick und die Zürcher Symphoniker

**SO | 14.01.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Ben van Gelder (USA)

**MO | 15.01.18 | 09.30** | Bibliothek Muri  
Verslimorgen

**MO | 15.01.18 | 20.00** | Cabarena - Aula Bezirksschule Bachmatten  
Alex Porter: «vielFalter»

**SA | 20.01.18 | 19.30** | Festsaal Kloster Muri  
Symphoniekonzert «Musik und Dichtung», argovia philharmonic

**SO | 21.01.18 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizin-  
historische Bücher Muri **Öffentliche Führungen**

**SO | 21.01.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Or Bareket (IL/USA)

**MI | 24.01.18 | 13.30** | Bibliothek Muri  
Gschichtezeit

**SO | 18.02.18 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizin-  
historische Bücher Muri **Öffentliche Führungen**

**SO | 18.02.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Jamison Ross (USA)

**MO | 19.02.18 | 09.30** | Bibliothek Muri  
Verslimorgen

**SO | 25.02.18 | 11.00** | Refektorium Kloster Muri  
Young Artists: Nora Peterhans, Violine

**SO | 25.02.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Lionel Loueke (USA)

**MI | 28.02.18 | 13.30** | Bibliothek Muri  
Gschichtezeit

**SO | 04.03.18 | 17.00** | Festsaal Kloster Muri  
Schumann-Märchen: Julian Prégardien, Tenor

**SO | 04.03.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Robinson & Rohe (USA)

**SO | 11.03.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Ellen Andrea Wang (N)

**MO | 12.03.18 | 20.00** | Cabarena – Aula Bezirksschule Bachmatten  
Ueli Bichsel und Silvana Gargiulo «Nichtsnutz»

**SO | 18.03.18 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizin-  
historische Bücher Muri **Öffentliche Führungen**

**SO | 18.03.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
Becca Stevens Band (USA)

**MO | 19.03.18 | 09.30** | Bibliothek Muri  
Verslimorgen

**FR | SA | SO | 23./24./25.03.18 | 20.30** | musik im pflegidach  
NEWVELLE. MURI. Nadjé Noordhuis feat. Maeve Gilchrist, Jesse Lewis,  
Ike Sturm & James Shipp

**MI | 28.03.18 | 13.30** | Bibliothek Muri  
Gschichtezeit

**FR | 06.04.18 | 19.30** | MuriLiteratur – Alterswohnheim St. Martin  
Liebes-Lese-Nacht mit jungen Talenten der Aargauer Literaturszene

**SO | 15.04.18 | 14.00** | Museum Kloster Muri / Museum für medizin-  
historische Bücher Muri **Öffentliche Führungen**

**SA | 21.04.18 | 19.30** | Festsaal Kloster Muri  
Fazil Say & CHAARTS | OFFENBARUNG

**MI | 25.04.18 | 13.30** | Bibliothek Muri  
Gschichtezeit

**SO | 29.04.18 | 11.00** | Refektorium Kloster Muri  
CD-Taufe | Romantische Raritäten für Englischhorn aus der Musikstadt  
Dresden

www.murikultur.ch / Änderungen vorbehalten

Mo | 20.11.17 | 20.00

Aula Bezirksschule Bachmatten

**MozArt group**

«comes to town»

[www.mozartgroup.net](http://www.mozartgroup.net)

Das polnische Streich-Quartett gehört zum Besten und Klügsten, was im Moment international in Sachen Musik-Comedy unterwegs ist. Die scheinbare Albernheit der Musiker wirkt leichtfüssig, irritiert und regt zum Nachdenken an. Freude machen die vier Polen vor allem durch ihre Kurzweiligkeit. Hier werden die Gags nicht über Gebühr strapaziert, sondern im Minutentakt abgeliefert. Die Überblendungen sind überraschend, schräg bis schrill. MozArt group trat schon im Jahr 2011 in Muri auf. Die Fans können sich auf den neuen Weltklasse-Auftritt im Cabarena freuen.

Vorverkauf ab DI 07.11.17

Mo | 15.01.18 | 20.00

Aula Bezirksschule Bachmatten

**Alex Porter**

«vielFalter»

[www.alexporter.ch](http://www.alexporter.ch)

Mit seinen eigenen Trickkreationen gehört Alex Porter schon längst zur Weltklasse der Zauberkunst. Im neuen Programm lässt er uns durch die Linse einer Kamera hautnah an seiner Fingerfertigkeit und seinen neusten Illusionen teilhaben. Alex Porter entfaltet Zaubereien und Geschichten, die aus den Falten des Daseins purzeln und unsere fantastische Realität herausfordern. Der Poet, Fabulierkünstler und Musiker unter den Zaubern stolpert über sein eigenes Leben. Dabei entstehen Geschichten, die überraschende Wendungen nehmen und die dem Leben auch im Anblick der eigenen Abgründe mit Heiterkeit trotzen.

Vorverkauf ab MI 03.01.18

MozArt group



Mo | 12.03.18 | 20.00

Aula Bezirksschule Bachmatten

**Ueli Bichsel und Silvana Gargiulo**

«Nichtsnutz»

[www.kultagentur.ch/Bichsel\\_Gargiulo](http://www.kultagentur.ch/Bichsel_Gargiulo)

«Nichtsnutz» ist ein Clownstück und man lacht über die Missgeschicke dieser Beiden. Doch wie kaum ein zweites Duo, führen uns Bichsel und Gargiulo unmerklich und unerlässlich auch immer dorthin, wo uns das Lachen im Halse stecken bleibt und wir plötzlich nicht diese bedauernswerten Clownfiguren auslachen, sondern – wer hätte das gedacht – uns selbst und unser Hadern als Menschen. Darin liegt die grosse Kunst dieser beiden Darsteller, welche es verstehen mit Leichtigkeit auf dem Grat zwischen Tragik und Komik zu balancieren.

Vorverkauf ab DI 27.02.18



Ueli Bichsel &  
Silvana Gargiulo



Alex Porter

Tickets  
Erwachsene CHF 30.-  
Kinder/Studenten CHF 15.-

Vorverkauf  
[www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)  
oder Muri Info  
Tel. 056 670 96 63

Cabarena-Bar ab 19.00 Uhr  
Vorstellung 20.00 Uhr



museum  
kloster  
muri

Im Museum Kloster Muri wird eine tausendjährige Geschichte lebendig. Anhand einzigartiger Exponate erlebt der Besucher die Geschichte des im Jahr 1027 von den Habsburgern gestifteten Klosters Muri. Die Ausstellung wirft Blicke hinter die Klostermauern und erzählt zahlreiche Geschichten aus dem Leben der Äbte und Mönche sowie der Habsburgerdynastie. Eine beeindruckende und wechselvolle Zeitgeschichte von der Reformation, dem Barock mit seiner Pracht- und Machtentfaltung bis hin zur Vertreibung des Ordens und der Auflösung des Klosters 1841.

so | 15.10. | 19.11. | 17.12.17 |  
21.01. | 18.02. | 18.03. | 15.04.18 |

Jeweils 14.00

**Öffentliche Museumsführungen**

Treffpunkt im Besucherzentrum  
Museum Kloster Muri  
Reguläre Eintrittskosten  
Führung gratis

Wir bieten während des ganzen Jahres private und öffentliche Führungen durch die Ausstellung an.

Marktstrasse 4, 5630 Muri  
Tel. 056 664 70 11  
info@museum-kloster-muri.ch  
[www.museum-kloster-muri.ch](http://www.museum-kloster-muri.ch)

#### Öffnungszeiten

Winter (01.11. bis 31.03.)  
Di – So 11.00 – 16.00 Uhr  
Sommer (01.04. bis 31.10.)  
Di – So 11.00 – 17.00 Uhr  
Öffnungszeiten an Feiertagen  
[www.museum-kloster-muri.ch](http://www.museum-kloster-muri.ch)

#### Eintritt

Normal CHF 10.–  
Ermässigt CHF 5.–  
(IV, Lernende, Studierende  
bis 26 Jahre mit Ausweis)  
Gruppentarif CHF 5.–  
(nur in Kombination mit einer Führung)  
Freier Eintritt  
Kinder bis 16 Jahre, Schweizer Museums-  
pass, Raiffeisen-Mitglieder, KulturLegi

mm  
3m  
MUSEUM FÜR  
MEDIZINHISTORISCHE  
BÜCHER  
MURI

## Abenteuerliche Entdeckungsreisen durch Geschichte und Geschichten von Medizin und Naturwissenschaften.

Das Museum für medizinhistorische Bücher Muri (MMBM) präsentiert und inszeniert seit Herbst 2016 ausgewählte Werke aus der Sammlung von Dr. Franz Käppeli im Kloster Muri.

Von abenteuerlich bis skurril, von todernst bis lebenslustig: Das inspirierende und fantastische Spektrum der präsentierten Sammlerobjekte sprengt die Grenzen von Buchdeckeln. Die Ausstellung entfacht Entdeckerfreude und Wissensdurst für eine Besucherschaft aller Generationen. Die interaktive Aufbereitung einzelner Bücher öffnet Welten und schafft ein Verständnis für die Kultur und das Denken unserer Ahnen, welche die Grundlagen der heutigen Wissensgesellschaft erschufen.

Verlängert bis Frühling 2018

**Wechselausstellung:  
Schmetterlinge und Leidenschaft –  
Maria Sibylla Merians Lebenswerk**

Museum für medizinhistorische Bücher Muri  
Marktstrasse 4  
Postfach  
CH-5630 Muri

Telefon +41 (0)56 664 70 11  
Mail [info@mmbm.ch](mailto:info@mmbm.ch)  
Internet [www.mmbm.ch](http://www.mmbm.ch)



#### Öffnungszeiten

Winter 01.11. bis 31.03. Dienstag bis Sonntag 11–16 Uhr  
Sommer 01.04. bis 31.10. Dienstag bis Sonntag 11–17 Uhr  
Montag geschlossen

Eintritt frei

| Michaela &amp; Martin Allemann-Koch |

**Caspar Wolf**

Der «Maler der Alpen», Caspar Wolf, wurde in Muri geboren und am 3. Mai 1735 in der Pfarrkirche als Caspar Goar getauft. Er erhielt vom Berner Verleger den Auftrag 200 Ölgemälde aus der Berner Oberländer Bergwelt herzustellen, damit seine Kupferstecher naturnahe Vorlagen für die Illustrationen seiner Bücher haben. Am 6. Oktober 1783 starb er in Heidelberg.

**Museum Caspar Wolf**

Die Sammlung von Gemälden und Stichen der Stiftung Murikultur bildet den Grundstock des Museums Caspar Wolf. Das Museum wurde 1981 gegründet und wird zurzeit umgebaut, die Ausstellung neu konzipiert und voraussichtlich im Frühling 2019 in der ersten Etage des Singisenflügels wiedereröffnet. In Zukunft werden die Werke Wolfs auch im Dialog mit andern Künstlern ausgestellt.

**Lieferbare Bücher über Caspar Wolf**

Willi Raeber: Caspar Wolf, 1735–1783.

Sein Leben und Werk. 1979.\*

Stefan Kunz u. a.: Caspar Wolf. Ein Panorama der Schweizer Alpen. Ausstellungskatalog 2001.\*

Paul Beuchat: Caspar Wolf. Vom Rokoko- zum vorromantischen Landschaftsmaler.

30 Jahre Caspar Wolf Kabinett. 2011.\*

Museum Kunst Palast: Caspar Wolf.

Gipfelstürmer zwischen Aufklärung und Romantik. Ausstellungskatalog 2009.\*\*

Kunstmuseum Basel: Caspar Wolf und die ästhetische Eroberung der Natur. 2014.\*\*

\* zu beziehen im Besucherzentrum

\*\* zu beziehen im Buchhandel

# museum caspar wolf



pflegimuri

# basar

4. November 2017

AGENDA 2018

ERÖFFNUNGS-  
FEST  
LÖWEN  
3. NOVEMBER 2018

## INNOVATIV UND KREATIV.

Wir leben eine dynamische und nachhaltige Kultur am Puls der Zeit, um für Sie Lösungen mit dem entscheidenden «Farbtupfer» zu realisieren.

kromer.ch/print



Kromer Print AG  
Industrie Gexi  
Karl Roth-Strasse 3  
5600 Lenzburg

Telefon +41 62 886 33 33  
print@kromer.ch

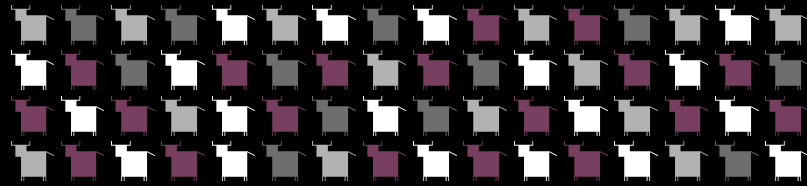
KROMER GRUPPE

**KROMER**  
Print AG

**Raum für Gegenwartskunst**

Was kann Kunst? Was soll Kunst? Was ist Kunst? Der künstlerische Ausdruck kennt keine Grenzen, hinterfragt scheinbar Selbstverständliches und ermutigt zum eigenen Denken. Auch Neues unterliegt dem Wandel der Zeit und das Singisenforum ist auf der Suche nach einem neuen Gewand.

**singisen  
forum**



SCHLEMMEN sie in unserer gediegenen gourmetstube

FEIERN sie in unserem bankettsaal  
und tanzen sie an ihrer hochzeitsfeier

TRÄUMEN sie in einem unserer schönen hotelzimmer

TAGEN sie in unseren seminarräumen



**OCHSEN** muri

schlemmen · feiern · träumen · tagen

seetalstrasse 16 · 5630 muri · tel 056 664 11 83  
hotel@ochsen-muri.ch · www.ochsen-muri.ch

**Sie lieben Theater?**  
**Wir machen keines – auch im**  
**Schadenfall nicht.**

Generalagentur Freiamt

Rolf Thumm  
Seetalstrasse 9  
5630 Muri AG  
T 056 675 41 41

mobilier.ch

freiamt@mobilier.ch

die **Mobilier**

## sammlung murensia

| Peter Högler |

Altes Hospiz  
im Kernbau des Klosters Muri

Anmeldung unter  
056 664 20 69 oder  
[www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)



In der Sammlung Murensia werden Publikationen sowie spezifische Objekte und Quellen (Dokumente, Bilder, Informationsträger) gesammelt, aufbereitet und elektronisch erfasst. Die Sammlung umfasst folgende Themen: Geschichte Kloster Muri, Dorf Muri und Umgebung, Geschichte Bezirk Muri, Region Freiamt sowie Klöster, vor allem Benediktinerklöster. Die Sammlung Murensia steht einer interessierten Öffentlichkeit sowie dem Projekt «Geschichte Kloster Muri» zur Verfügung. Auch Lehrkräfte oder an Geschichte interessierte Laien sind angesprochen. Es findet keine Ausleihe statt; Arbeitsplätze sind vorhanden. Neuzugänge sind herzlich willkommen!

## Arbeiten, wo andere wohnen

**STADTNAH. RUHIG. GROSSZÜGIG.**



Sie suchen verkehrsgünstig gelegene Räume für Gewerbe, Lager, Büro oder Praxis in einer ruhigen Umgebung? Oder ein inspirierendes Atelier? Dann sind Sie im Kromer-Haus **im Widmipark in Lenzburg** genau richtig. Im traditionsreichen Industriegebäude wurde Geschichte geschrieben.

**Ihre Ansprechpartnerin:**

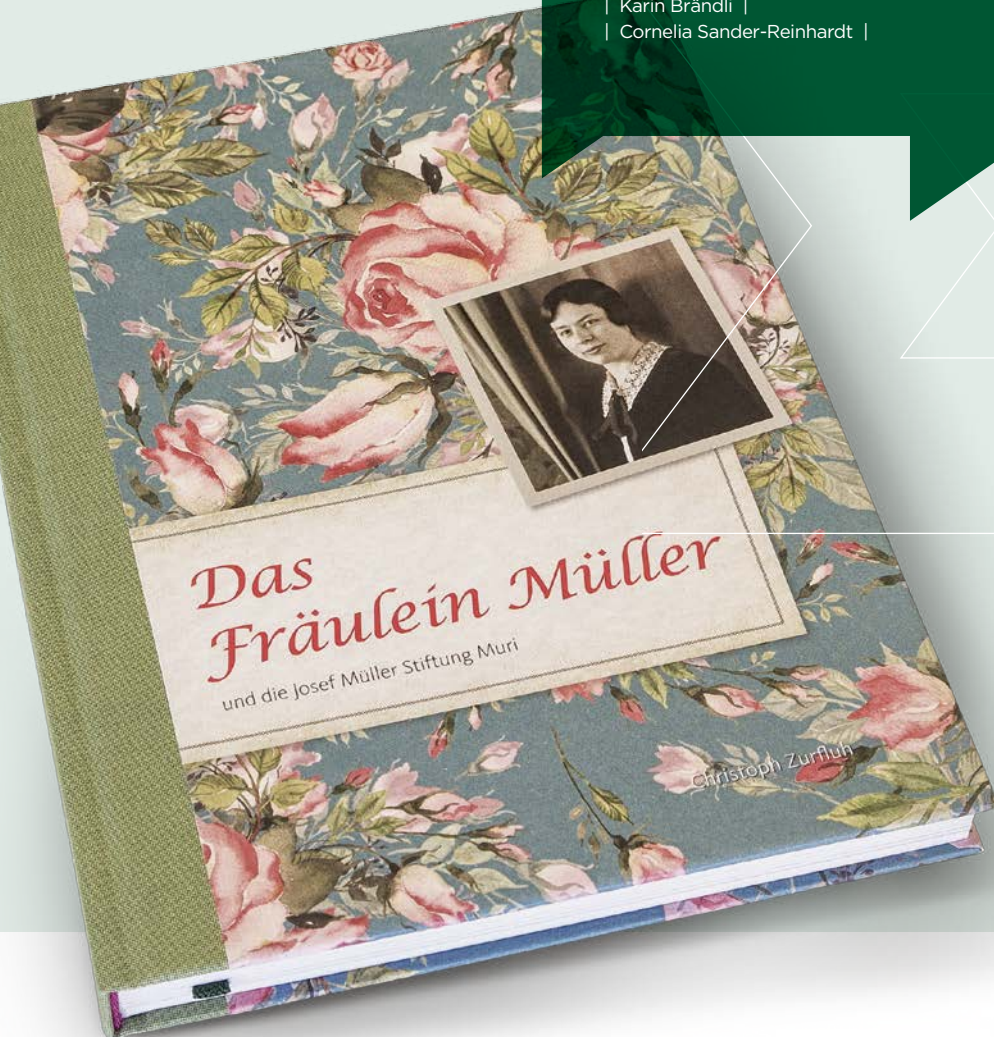
**Isabelle Kromer, Immobilienbewirtschafterin**  
T +41 62 886 33 98, [isabelle.kromer@kromer.ch](mailto:isabelle.kromer@kromer.ch)

**KROMER** Services  
since 1898

Kromer Services AG • Unterer Haldenweg 12 • 5600 Lenzburg  
T +41 62 886 33 00 • [services@kromer.ch](mailto:services@kromer.ch) • [kromer.ch/services](http://kromer.ch/services)

# bibliothek muri

| Karin Brändli |  
| Cornelia Sander-Reinhardt |



Öffnungszeiten  
 DI-DO 09.00 - 11.00 14.00 - 17.00  
 FR 09.00 - 11.00 14.00 - 19.00  
 SA 10.00 - 13.00  
 In den Schulferien gelten spezielle  
 Öffnungszeiten.

DO | 26.10.17 | 19.30

Dachsaal Pflégimuri

**Buchvernissage: Christoph Zurluh  
«Das Fräulein Müller»**

Wer ist diese Frau, die der Gemeinde Muri ein Millionenvermögen hinterlassen hat? Der Murianer Autor hat die tragische Lebensgeschichte der Gründerin der Josef Müller Stiftung aufgearbeitet – einfühlsam, spannend und berührend. Eintritt frei.

DO | 16.11.17 | 19.00 - 22.00

Start: Museum Kloster Muri

**Muriliteratur**

**Die zweite Murianer Krimnacht**

Und wieder wird es spannend in Muri. Das Zuger Autoren-Duo «Satz und Pfeffer» präsentiert seinen 2. Krimi «Der Kirschtote» in unterhaltsamer Verbalakrobatik an unterschiedlichen, teilweise noch unbekanntenen Orten in Muri. Weitere Informationen & Anmeldung: [www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)

FR | 06.04.18 | 19.30 - 21.00

Alterswohnheim St. Martin

**Muriliteratur: Liebes-Lese-Nacht  
mit jungen Talenten der Aargauer  
Literaturszene**

Junge Aargauer Schriftsteller begeistern ihr Publikum mit Lesungen zum Thema Liebe, Beziehung und Romantik!

Die Muriliteratur-Veranstaltungen werden im Rahmen einer Kooperation der Bibliothek und der Volkshochschule Oberes Freiamt durchgeführt. Weitere Informationen & Anmeldung: [www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)

**Unser Angebot**

Rund 18'000 Medien für Gross und Klein in 9 Sprachen. Besuchen Sie uns online in unserem Medienkatalog oder direkt in der Bibliothek.

E-Medien unter [www.ebookplus.ch](http://www.ebookplus.ch) oder [www.murikultur.ch/literatur-und-theater/bibliothek/medienkatalog](http://www.murikultur.ch/literatur-und-theater/bibliothek/medienkatalog)



Gschichtezeit mit Eule Karli

MO | 23.10. | 20.11. | 18.12.17 |  
15.01. | 19.02. | 19.03.18 | 09.30

Bibliothek Muri

**Verslimorgen**

Versli und Reime zum Mitmachen und Mitsingen mit der Leseanimatorin Regina Meyer-Gilgen. Buchstart-Veranstaltung für Eltern und Kleinkinder bis ca. 3 Jahre.

Dauer ca. 30 Minuten mit anschließendem gemütlichen Zusammensein. Anmeldung nicht erforderlich. Verslibatzen CHF 3.–

DO | 19.10. | 02.11. | 16.11. |  
30.11. | 14.12.17 | 16.00

Refektorium Kloster Muri

**Märlistunde**

Unsere Märli-ErzählerInnen haben wieder ungewöhnliche Geschichten ausgewählt, um die Kinder zu begeistern.

Anmeldung nicht erforderlich. Märlibatzen CHF 3.–

MI | 24.01. | 28.02. | 28.03. |  
25.04.18 | 13.30

Bibliothek Muri

**Gschichtezeit**

Die Eule Karli öffnet ihr Koffertheater und zaubert immer wieder neue Geschichten hervor. Für Kinder ab 3 Jahren. Dauer ca. 30 Minuten. Anmeldung nicht erforderlich. Gschichtebatzen CHF 3.–

feldmann  
projekte

von Dorfplätzen zu  
**Kultstädten.**

feldmann projekte · Zürcherstrasse 1 · CH-5630 Muri · T +41 (0)56 675 50 30 · feldmannprojekte.ch



**Kreyenbühl**

Genuss-Handwerk.ch

CAFÉ BÄCKEREI KONDITOREI

**Bäckerei Konditorei Confiserie**

Zürcherstrasse 18, 5630 Muri

**Café Bäckerei Konditorei**

im Tria Center, Luzernerstrasse 28, 5630 Muri

[www.genuss-handwerk.ch](http://www.genuss-handwerk.ch)

DER **TREFFPUNKT**  
BEIM KLOSTER IN MURI

FÜR ALLE DIE ES GERNE  
GEMÜTLICH HABEN!

DEN FEIERABEND GENIESSEN,  
BEI UNS RELAXEN & CHILLEN!



MARKTSTRASSE 1 · 5630 MURI · TEL 056 664 19 26  
INFO@CAFE-STERN.CH · WWW.CAFE-STERN.CH



**musik in der  
klosterkirche**

| Johannes Strobl | Doris Seiler |

Stifterdenkmal in der Klosterkirche mit  
Graf Radbot von Habsburg & Ita von Lothringen

Für einmal kann auch das Ressort Musik in der Klosterkirche einen Termin für die Wintermonate ankündigen: Am 3. Dezember 2017 sendet Radio SRF 2 Kultur um 22.00 Uhr den Mitschnitt des Konzerts vom 21. Mai 2017 aus der Klosterkirche Muri. Silvan Lohers «Messe für Muri», die den liturgischen Text um lyrische Einschübe erweitert und mit 20 Stimmen und 16 Instrumenten den ganzen Kirchenraum zum Klingen bringt, erreicht so ein Publikum in der ganzen Schweiz. Nutzen Sie die Gelegenheit, dieses Stück noch einmal zu hören oder neu kennen zu lernen!

Nach 2008 und 2013 steht unser Programm im nächsten Jahr erneut unter dem Motto «Musik der Habsburger». Vom Pfingstgottesdienst, der am 20. Mai 2018 die neue Saison eröffnet, bis zu den Murikultur Tagen im September, an denen wir zum vierten Mal ein szenisches Oratorium vom Wiener Hof zeigen möchten, wird dieses Thema immer wieder präsent sein. Es erwartet Sie eine Fülle selten gespielter Kostbarkeiten aus der jahrhundertelangen Musiktradition der Habsburger Höfe. Auf [www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch) werden wir noch im alten Jahr die Termine aller Veranstaltungen veröffentlichen und laufend mit neuen Informationen ergänzen.



# muri info



| Corinne Huber & Team |

Sie suchen Auskunft zu den vielfältigen kulturellen Veranstaltungen von Murikultur? Oder zu Aufenthalts- und Ausflugsmöglichkeiten in und um Muri sowie im Freiamt? Muri Info ist für Sie da. Hier erhalten Sie Tickets für Ihre Wunsch-Veranstaltung, Information und Beratung. Gerne organisieren wir Führungen und Anlässe für Sie.

Geniessen Sie im gemütlichen Ambiente des Kulturkafis eine kleine Erfrischung während Ihres Museumsbesuchs oder einfach zwischendurch. Stöbern Sie im zugehörigen Shop nach interessanten Büchern, kleinen Andenken oder schönen Postkarten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Willkommen.

#### **Ganzjährig individuelle Führungen**

Die eindrückliche Klosteranlage Muri gehört zu den wichtigsten aargauischen Kulturdenkmälern. Führungen zeigen die verborgenen Winkel des Gebäudekomplexes und beleuchten die Geschichte des Klosters. Eine frühzeitige Reservation ist empfehlenswert.

**so | 01.10. | 05.11.17 | 14.00**

#### **Öffentliche Klosterführungen**

Treffpunkt Haupteingang Klosterkirche. Keine Anmeldung, freiwillige Kollekte.

Marktstrasse 4, 5630 Muri  
Tel. 056 664 70 11  
muri.info@muri.ch

Vorverkauf  
Tel. 056 670 96 63

Öffnungszeiten  
Winter 01.11. bis 31.03.  
Di - So 11.00 - 16.00 Uhr  
Sommer 01.04. bis 31.10.  
Di - So 11.00 - 17.00 Uhr

[www.murikultur.ch](http://www.murikultur.ch)  
[www.klostermuri.ch](http://www.klostermuri.ch)  
[www.muri.ch](http://www.muri.ch)  
[www.freiamt.ch](http://www.freiamt.ch)

Wir unterstützen  
das Engagement  
von Murikultur.

**HWT Treuhand GmbH**  
Pascal Handschin  
Luzernerstrasse 91  
5630 Muri  
Telefon 056 664 00 86  
[www.hwt-treuhand.ch](http://www.hwt-treuhand.ch)

**HWT**  
Treuhand

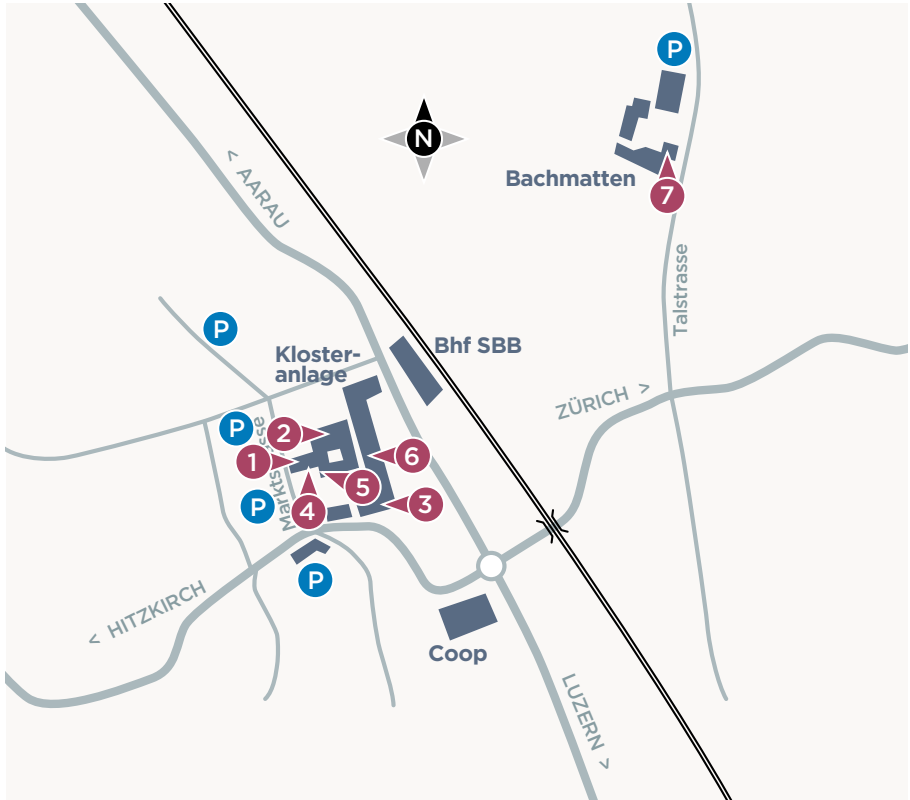
Wachsen Sie in den Himmel.  
Wir erledigen den Rest.

Firmengründung  
Rechnungswesen  
Steuerberatung

Mitglied TREUHAND | SUISSE



# situationsplan muri AG



- 1** Marktstrasse 4  
Nordeingang/Klosterkirche  
**Muri Info, Besucherzentrum  
Museum Kloster Muri  
Museum für medizin-  
historische Bücher Muri  
Kreuzgang  
Kulturkafi  
Shop**
- 2** Klosterkirche  
**Musik in der Klosterkirche**
- 3** Festsaal Kloster Muri  
Seetalstrasse 6  
**Musik im Festsaal**
- 4** Marktstrasse 4  
Südeingang/Klosterhof  
**Bibliothek**
- 5** Westeingang/Klosterhof  
**Refektorium**
- 6** Dachsaal Pflegi Muri  
Nordklosterrain 1  
**musig im pflegidach**
- 7** Aula Bezirksschule  
Bachmatten  
Talstrasse  
**Cabarena**